

Az Elsőfokú Bíróság 2006. június 22-i végzése – Free Trade Foods kontra az Európai Közösségek Bizottsága(T-108/01. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Megsemmisítés iránti kereset – Kártérítési kereset – EK-TOT származási kumuláció alá tartozó cukor – Védintézkedések – A felperes fél tétlensége – Okafogyott kereset)

(2006/C 224/88)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Free Trade Foods NV (Curaçao, Holland Antillák) (képviselők: M. Slotboom és N. Helder ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: T. van Rijn meghatalmazott)

Az alperest támogató beavatkozók: a Spanyol Királyság (képviselő: N. Díaz Abad meghatalmazott) és a Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues és L. Bernheim meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt a tengerentúli országokból és területekről érkező, az egyes EK-TOT származási kumuláció alá tartozó cukorágazati termékek behozatalára vonatkozó védintézkedések alkalmazásának 2001. március 1. és június 30. közötti folytatásáról szóló, 2001. február 27-i 396/2001/EK bizottsági rendelet (HL L 58., 13. o.) megsemmisítésére irányuló kérelem; másrészt a megtámadott rendelet elfogadását követően a felperes által állítólagosan elszenvedett kár megtérítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) Jelen kereset okafogyottá vált.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság kötelezi a felperest saját és a Bizottság részéről felmerült költségek viselésére. A Spanyol Királyság és a Francia Köztársaság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 227., 2001.8.11.

Az Elsőfokú Bíróság 2006. június 22-i végzése – Free Trade Foods kontra az Európai Közösségek Bizottsága(T-202/01. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Megsemmisítés iránti kereset – Kártérítési kereset – EK-TOT származási kumuláció alá tartozó cukor – Védintézkedések – A felperes fél tétlensége – Okafogyott kereset)

(2006/C 224/89)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Free Trade Foods NV (Curaçao, Holland Antillák) (képviselők: kezdetben M. Slotboom és N. Helder ügyvédek, később M. Slotboom)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: T. van Rijn meghatalmazott)

Az alperest támogató beavatkozó: a Spanyol Királyság (képviselő: N. Díaz Abad meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Egyrészt a tengerentúli országokból és területekről érkező, az egyes EK-TOT származási kumuláció alá tartozó cukorágazati termékek behozatalára vonatkozó védintézkedések alkalmazásának 2001. július 1. és december 1. közötti folytatásáról szóló, 2001. június 29-i 1325/2001/EK bizottsági rendelet (HL L 177., 57. o.) megsemmisítésére irányuló kérelem; másrészt a megtámadott rendelet elfogadását követően a felperes által állítólagosan elszenvedett kár megtérítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) Jelen kereset okafogyottá vált.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság kötelezi a felperest saját és a Bizottság részéről felmerült költségek viselésére. A Spanyol Királyság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 303., 2001.10.27.